

\***Jāt(u)vā** „Ятва“ – название западнобалтийской земли [см. также *Sudowia* (там же и док. *Denowe* „Дайнава“)] = \**Jātvā* соотв. (\**Jātvā* = \**Jāt<sup>h</sup>vā* →) \**Jātuvā*. Здесь имеет место переход \*-tv- = \**t<sup>h</sup>v-* → \**tuv-*, точнее – [с билабиальным ятв. \**u* (не губнозубным \**v!*), как и пр. \**u*] \**-tu-* = \**-t<sup>h</sup>u-* → \**-tuu-*, который возможен (хотя и необязателен) уже в силу того, что он неотделим от случаев древнего перехода \**-u-* = \**-u-* → \**-uu-*, о чем см. Mažiulis *Baltistica* III 39 далее, сн. 102.

Почти все балтисты согласны с К. Бугой, который из др.-русск. *Ятвягы* (асс. pl.) и т.п. восстановил ятв. \**jātvingas* „ятвяжец“ ← ятв. \**Jātvā* „земля ятвягов“ (Būga III 153 далее) и вывел соответственные литовские формы *jótvingas* (вместо этого позднее получила распространение форма *jótvingis*) и \**Jótva*.

Восстановленную К. Бугой из др.-русск. *Ятвягы* и т.п. форму ятв. \**jātvingas* „ятвяжец“ (Būga l.c., см. также Топоров ПЯ III 15–19) принято считать производной с помощью суффикса \*-ing- (восстанавливаемого для этого слова всеми без исключения исследователями!) от ятв. \**Jātvā* „земля ятвягов“ (см. прежде всего Būga l.c., Топоров l.c.), что, как и ятв. \**Jāt(u)vā* „то же“ является вполне надежной реконструкцией (см. далее). Иные реконструкции слова „земля ятвягов“ (например та, которую предлагает J. Nalera, Jaświęgowie. Białystok 1964) совершенно необоснованны (об этом в другой раз), см. и Топоров ПЯ III 17–18.

Однако восстановление этнонима ятв. \**jātvingas* „ятвяжец, житель ятвяжского края“ на самом деле является порочным ввиду суффикса (ятв.) \*-ing-: у балтов нет и не было этнонимов (как языковых фактов!), произведенных с помощью суффикса \*-ing- [у балтов не было и гидронимов с составным суффиксом \**-t(u)ving-*]; ср. напр., лит. *lietūvis (lietuviš)* „житель литовского края“ (← *Lietuvà* „земля литовцев“), суд. \**sūduvīs* „житель судовского края“ (← *Sūduvā* „земля судовцев“, см. *Sudowia*) и т.п. Поэтому следует признать, что существовало не слово \**jātvingas* „ятвяжец“, а

скорее, ятв. *\*jāt(u)vīs* „то же“ – производное с помощью флексии от ятв. *\*Jāt(u)vā* „земля ятвягов“. /.../

Из всего сказанного следует такой вывод: сегмент *-яг-* < *\*-eg-* в слове др.-русс. *Ятвягы* (и т.п.) предполагает не ятв. *\*-ing-*, а приложение к [ятв. *\*jāt(u)vīs* „ятвяжец“ >] сл. . *\*jat(ь)въ* „то же“ восточнославянского суффикса *-яг-* < *\*-eg-*, обобщенного из др.-русс. этнонима *вар-яг* (ср. еще др.-русс. *кълб-яг* „варяг“, *бур-ягъ*, о чем Vasmer II 287 s.v. *Колбяги*, I 250 s.v. *Буряги*, I 276 s.v. *варяг*) < *\*-egъ* и бывшего показателем уничтожительности в словообразовании славизированного этнонима „ятвяжец“; ср. этноним русск. *Мордва* „край мордовцев“ с суффиксом *-ва*, по-видимому обобщенным из русск. *Лит-ва* „край литовцев“ (это показал проф. В. Чакмонас в своем докладе на Международной конференции балтистов 1985 г.). Следовательно, др.-русс. *Ятвягъ* (и т.п.) „ятвяжец“ < *\*jatvęgъ* „то же“ (ср. польск. *\*jatvęgъ* „то же“, что просто-напросто представляет собой трансформу др.-русс. *ятвяг* „то же“) был гибридным пейоративом, причину возникновения которого (как пейоративо!) не трудно понять: ятвяги много воевали со своими соседями славянами.

Этноним ятв. *\*Jāt(u)vā* „земля ятвягов“ следует возводить к гидрониму ятв. (рк.) *\*Jāt(u)vā* (см. *Vūga* I.c., ср. Топоров ПЯ III 19), т.е. к названию небольшой реки (ручья), в наше время исчезнувшему (что вряд ли можно как-то связать с обнаруженным в исторических источниках XVI в. ручьем в окрестностях Лиды – *Vūga* III 154). Буга пытался объяснить происхождение этого гидронима некоторыми этимологическими сближениями (*Vūga* III 154 и далее), которые, не будучи подкреплены анализом исторического словообразования, являются не этимологией, а некоторым принимаемым (см. далее) или не принимаемым на веру допущением (см. Топоров I.c.). Ведь из такого допущения (*Vūga* I.c.) следует лишь то, что за гидронимом ятв. (рк.) *\*Jāt(u)vā* скрывается глагол балт. *\*jā-* „идти, двигаться (вперед) и т.п.“ (> лит. *jó-ti* „ехать верхом“ и пр.) < инд.-е. *īā-* „то же“ (> др.-инд. *yā-ti* „он идет, направляется, едет“ и пр.); такой вывод, хоть в общем и достаточно надежный (см. далее), тем не менее, как упомянуто, сам по себе еще не является этимологией

данного ятв. слова (рк.) *\*Jāt(u)vā*.

По происхождению ятв. (рк.) *\*Jāt(u)vā* скорее всего является  $\bar{a}$ -основным прилагательным женск. р. балто-сл. *\*jāt(u)vā* „обладающая свойством идти, двигаться (вперед)“ [значение устанавливается в соответствии с глагольным корнем балто-сл. *\*jā-* (см. выше) и из дальнейшего изложения] наряду с *o*-основным [инд.-е. традиц., балт. *a*-основным – *переводчик Л.П.*] прилагательным мужск. и ср. р. балто-сл. *\*jāt(u)va-* „то же“. Из соответствующих форм среднего и женского рода этого балто-славянского прилагательного возникли и (деадъективные) существительные сл. (ср. р.) *\*jāt(u)va* „нечто обладающее свойством идти, двигаться (вперед)“, (женск. р.) *\*jāt(u)vā* „та, что обладает свойством идти, двигаться (вперед)“ → русск. диал. (ср. р.) *ятво* „обилие рыбы в сети“, (женск. р.) *ятва* „большое скопление рыбы в воде“ и т.п. (ср. *Vūga* III 150, ЭССЯ VIII 183 и далее).

Такое прилагательное балто-сл. *\*jāt(u)va-* / *\*jāt(u)vā-* следует считать флективным (*\*-a-* / *\*-ā-*основным) производным от существительного балто-сл. (ср. р.) *\*jātu* „особенность хождения, движения (вперед)“ < инд.-е. (neutr. < genus pass.) *\*jātu* „то же“, т.е. от абстрактного имени, которое было явно не  $u_1$ , а  $u_2$ -основным (см. *Mažiulis* BS 279 и далее), иначе говоря, не *eu-*, а *u-*основным по Бенвенисту [Витаутас Мажюлис развил теорию инд.-е. корня Эмиля Бенвениста, связав полную ступень огласовки с так. наз. „активной“ семантикой, а нулевую ступень – с так наз. „пассивной“ семантикой; для отличия терминов от глагольного залога, не имеющего ничего общего с указанным праязыковым строем, я не раз „гласом вопиющего в пустыне“ предлагал заменить термины „активный“, „пассивный“ („род“) на термины „фигентивный“, „инертный“ – *переводчик Л.П.*]. Относительно таких существительных, выводимых от прилагательных, подобных *\*jāt(u)va-* / *\*jāt(u)vā-*, ср. *Benveniste Origines* 79 далее, 57 далее, 71 далее.

Это абстрактное имя инд.-е. *\*jātu* „особенность хождения, движения (вперед)“ > балто-сл. ср. р. *\*jātu* „то же“ является, как думаю, деадъективом, т.е. претерпевшим субстантивацию *u*-основным прилагательным, имевшим  $u_2$ -основную форму инд.-е. (genus pass.) *\*jātu* „идушее,

движущееся (вперед)“ > балто-сл. именит.-винит. ср. р. *\*jātu* „то же“ (ср. напр. слова *dolu, garian*), существовавшую наряду с  $u_1$ -основной формой прилаг. инд.-е. (genus act.) *\*jātu-s* „то же“ > балто-сл. (именит. падеж мужск. р.) *\*jātu-s* „то же“. Опираясь на общепринятое положение о том, что морфология индоевропейских существительных и прилагательных по существу была одинакова, без затруднений делаем вывод: не только  $u$ -основные существительные (пассивного) ср. рода, но и  $u$ -основные прилагательные (пассивного) ср. рода характеризовались сплошь  $u_2$ -основой (т.е. неапофонической нулевой огласовки  $-u-$ ), а не  $u_1$ -основой (апофонической, чередовавшей полную  $-(e/o)u-$  и нулевую огласовки). Последняя стала проникать в парадигму  $u_2$  в достаточно позднюю эпоху, уже в разных индоевропейских диалектах (ср. *Mažiulis l.c.*). Следовательно, нет оснований сомневаться в допущении, что  $u$ -основное абстрактное имя (пассивного > ср. рода) инд.-е. *\*jātu* > балто-сл. (ср. р.) *\*jātu* по своему происхождению является не существительным, а ( $u_2$ -основным) прилагательным (пассивного > ср. рода) инд.-е. *\*jātu* „идущее, движущееся (вперед)“ > балто-сл. (ср. р.) *\*jātu* „то же“. Поэтому положение Бенвениста о том, что индоевропейские прилагательные типа др.-гр. (ср. р.)  $\Theta\tilde{\eta}\lambda\upsilon$  происходят от существительных среднего рода (Benveniste *Origines* 56–57), следует сформулировать в противоположном смысле (не прилагательные среднего рода происходят от существительных среднего рода, а существительные среднего рода от прилагательных среднего рода).

Как из субстантивного  $u_2$ -основного (неапофонического!) исхода инд.-е.  $*-u-$  был выведен суффикс прилагательного инд.-е.  $*(u)\upsilon\sigma-l$   $*(u)\upsilon\bar{a}$  > балто-сл.  $*(u)va-l$   $*(u)v\bar{a}$  [напр., балто-сл. adj. *\*jāt-(u)va-l*  $*(u)v\bar{a}$ , см. выше], так и из субстантивного  $u_1$ -основного (апофонического!) исхода инд.-е.  $*(e/o)u-$  был выведен суффикс прилагательного инд.-е.  $*-e/o\upsilon\sigma-l$   $*-e/o\upsilon\bar{a}$  > балто-сл.  $*-ava-l$   $*-av\bar{a}$ , ср. Benveniste *Origines* 70 и далее. Поскольку  $u_1$ -основные индоевропейские (активного рода) > балто-славянские (мужского рода, о женском см. ниже) прилагательные выполняли в предложении не только роль определения, но и подде-

жащего, они субстантивировались, превращаясь уже не в абстрактные имена (как в случае с инд.-е. *\*ġātu* > балто-сл. *\*jātu*), а в имена деятеля. Следовательно, существовало и *u*<sub>1</sub>-основное существительное (деадъективное имя деятеля) активного рода инд.-е. *\*ġātus* „тот, который идет, движется (вперед)“ > балто-сл. *\*jātus* „то же“, как и произведенное от последнего прилагательное инд.-е. *\*ġāte/ouo-l \*ġāte/ouā-* „принадлежащий / принадлежащая тому, который идет, движется (вперед)“ > балто-сл. *\*jātava-l \*jātavā-* „то же“. Последнее было прилагательным признака принадлежности, а не прилагательным признака особенности, подобным упомянутому инд.-е. *\*ġāt(u)uo-l \*(u)uā-* > балто-сл. *\*jāt(u)va-l \*(u)vā-*. Для семантики древних гидронимов признак особенности воды и проч. был по всей вероятности более характерным, чем признак принадлежности. Поэтому следует полагать, что балтийские гидронимы на *\*-t(u)v-* [< прилагат. балто-сл. *\*-t(u)va-l \*-ā-*] древнее гидронимов на *\*-tav-* [< прилагат. балто-сл. *\*-tava-l \*-ā-*]. То же следует сказать и о не малой группе балтийских гидронимов соответственно на *\*-(u)v-* [< прилагат. балто-сл. *\*-(u)va-l \*-ā-*] и на *\*-av-* [< прилагат. балто-сл. *\*-ava-l \*-ā-*], т.е. о балтийских гидронимах: лит. (рк.) *Vaig-uva* и пр. (рк.) *\*Vaig-avā* (откуда и засвидетельствованный в ист. документах топоним *Waigaw*), лит. (рк.) *Šeš-uvà* и латв. (рк.) *Ses-ava*, суд. (рк.) *\*Sūd-(u)vā* и *\*Sūd-avā* и т.д. (все это рассматривается специально, см. *Scalowia, Sudowia*).

Поэтому гидронимы лит. (рк.) *\*Leit(u)vā* (откуда и наименование *Lietuvà* „Литва“), лит. (рк.) *Latvà*, лит. (рк.) *Vaiguva* и т.п. должны считаться древнее своих вариантов лит. (рк.) *\*Leitavā* (рк. *\*Lietava* → рк. *Lietáuka*), лит. (рк.) *Latavà*, пр. (рк.) *\*Vaigavā* и т.д., т.е. должны считаться древнее гидронимов на *\*-tav-*, *\*-av-*, которые в отдельных диалектах вытеснили гидронимы на *\*-t(u)v-*, *\*-(u)v-* (ср. *Mažiulis Baltistica* III 41 и сн. 107). Поскольку нет сведений о существовании у ятвяжского гидронима (рк.) *\*Jāt(u)vā* варианта ятв. (рк.) *\*Jātavā* (возможно, он и возник либо в каком-нибудь ятвяжском диалекте, либо, уже как этноним, в каком-нибудь соседнем балтийском диалекте), остается предполагать, что ятвяги сохраняли первичную форму ятв. (рк.) *\*Jāt(u)vā*. Ср. напр., первичную

форму лит. (рк.) \**Leit(u)vā* (→ *Lietuvà* „Литва“), образовавшуюся от формы балто-сл. прилагательного (женск. р.) \**lēit(u)vā* „обладающая свойством литься“, восходящего к  $u_2$ -основному существительному балто-сл. ср. р. \**lēitu* „свойство литься“ < инд.-е.  $u_2$ -осн. сущ. \**lēitu* „то же“. Последнее восходит к прилагательному инд.-е. \**lēitu-* „льющий(ся)“ (являющемуся производным с помощью суффикса \*-*tu-* от корня глагола инд.-е. \**lēi-* „лить“) > балто-сл. прилаг. \**lēitu-* „то же“ (подробно об этой исторической цепочке словообразования см. выше).

К изложенному остается добавить, что наряду с *u*-основной формой прилагательного мужского и женского рода балто-сл. \**jātu* существовала и *ī-ljā*-основная форма женского рода \**jātvī* „идушая, движущаяся (вперед)“ > \**jātī* „то же“ (ср. прилагательные лит. женск. р. *plat-i* < \**platī* < \**plativī*, см. Endzelīns BVSF 50), которая в свою очередь могла претерпеть субстантивацию в существительное женск. р. \**jātī* „особенность хождения, движения (вперед)“ (см. *arrien*). От последнего, на мой взгляд, имелось произведенное с помощью флексии прилагательное ятв. (женск. р.) \**jātijā* „обладающая особенностью хождения, движения (вперед)“ [ср. образование вышеупомянутого прилагательного (женск. р.) балто-сл. \**jāt(u)vā* „то же“, см. выше], откуда и гидроним (ятв. >) лит. \**Jotijà*.

Наряду с прилагательным балто-сл. \**jātu-* „идуший, движущийся (вперед)“ < инд.-е. \**jātu-* „то же“, явным производным с помощью суффикса \*-*tu-* от глагола \**jā-* „идти, двигаться (вперед)“ (см. выше), существовало и другое индоевропейское производное от того же глагола с помощью суффиксов \*-*to-* и \*-*tā-*: прилагательное инд.-е. (мужск., ср. р.) \**jāto-* „идуший, движущийся (вперед)“, (женск. р.) \**jātā-* „то же“ > балто-сл. (мужск., ср. р.) \**jāta-* „то же“ (> лит. *jotas*, partic. praet. pass.), (женск. р.) \**jātā-* „то же“ → сл. сущ. (ср. р.) \**jātā* „особенность хождения, движения“, (женск. р.) \**jātā* „то же“ → сербо-хорв. *jāto* „стая птиц и т.п.“, словен. *jata* „стадо и т.п.“ (ср. Vūga III 154, ЭССЯ VIII 182). Основой гидронимов лит. (< ятв.) (рк.) *Jōt-upis*, *Jot-ùlė* могут быть балто (-сл.) прилагательные как \**jātu-* „идуший, движущийся (вперед)“, так и \**jāta-* „то же“.